



#### Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

##### INTEGRAZIONE SALARIALE PER LE AZIENDE DELL'EDITORIA

Il Ministero del Lavoro ha pubblicato il [Decreto Ministeriale dell' 8 ottobre 2009](#) che disciplina i criteri e la procedura per la concessione del trattamento di integrazione salariale straordinaria in favore dei dipendenti delle imprese editrici o stampatrici di giornali quotidiani, periodici e agenzie di stampa a diffusione nazionale

##### CERTIFICAZIONE DEI CONTRATTI DI SOMMINISTRAZIONE

La Direzione Generale per l'Attività Ispettiva del Ministero del Lavoro ha risposto ad un quesito della Università degli Studi di Modena Reggio Emilia, sulla certificazione dei contratti di lavoro di somministrazione; testualmente la risposta all'interpello dispone "...la possibilità di ricorrere all'istituto della certificazione del contratto di somministrazione". [L'Interpello](#)



##### PROCEDURA DI EMERSIONE DI COLF E BADANTI

Il Ministero dell'Interno ha emanato le circolari [prot. 7950 del 7 dicembre 2009](#) e [prot. 8456 del 23 dicembre 2009](#), con le quali ha fornito ulteriori chiarimenti per la procedura di emersione di Colf e Badanti.

Si segnala sul sito della Dpl di Modena la [Pagina dedicata alla sanatoria](#)

##### INCENTIVO PER L'ASSUNZIONE E LAVORATORI DESTINATARI DI AMMORTIZZATORI SOCIALI IN DEROGA

Con [circolare n. 5 del 13 gennaio 2010](#), l'INPS illustra le condizioni richieste dalla legge per il riconoscimento del beneficio e le modalità con cui i datori di lavoro possono inoltrare l'istanza di ammissione all'incentivo per l'assunzione di lavoratori destinatari per gli anni 2009 e 2010 di ammortizzatori sociali in deroga.

##### LEGGE FINANZIARIA 2010

E' stata approvata, in via definitiva, il giorno 22.12.2009 ed e' stata pubblicata sulla G.U. la [legge 191/2009](#) che e' entrata in vigore il 1° gennaio 2010. Molte sono le novità introdotte che riguardano, da vicino la normativa in materia di lavoro: documento unico di regolarità contributiva per il commercio ambulante, nuovi criteri per il godimento dell' indennità di disoccupazione, incentivi per l' assunzione dei disoccupati, incentivi per l' assunzione degli over 50, indennità a favore dei collaboratori a progetto, proroga di alcuni provvedimenti di CIGS, mobilità' e disoccupazione speciale, reintroduzione della somministrazione a tempo indeterminato e modifiche alla somministrazione a tempo determinato, ampliamento del lavoro occasionale ed accessorio, indennità di disoccupazione nel settore edile, detassazione del salario di produttività, novità per l'apprendistato, contratti di affitto delle pubbliche amministrazioni



#### LA NUOVA LEGGE REGIONALE SULL'APPRENDISTATO

Il Consiglio Regionale dell'Abruzzo, su proposta dell'assessore al Lavoro e alla Formazione, Paolo Gatti, ha emanato una [legge, la n. 30 del 4/12/09](#), che disciplina la materia dell'apprendistato.

La normativa, composta di 36 articoli, va a colmare il vuoto legislativo esistente dalla Legge Biagi del 2003, che aveva previsto tre tipologie di apprendistato, a cui le regioni avrebbero dovuto dare piena attuazione, regolamentando la materia, in particolare per quel che riguarda gli aspetti formativi. Nello specifico la legge-quadro disciplina l'istituto giuridico dell'apprendistato per l'espletamento del diritto-dovere d'istruzione e formazione, riservato ai giovani e agli adolescenti che abbiano compiuto i 15 anni e siano privi di qualifica professionale. Al contempo, gli art. 30 e 31 danno piena attuazione all'apprendistato per l'acquisizione di un diploma o per percorsi di alta formazione, attraverso sperimentazioni con Università, Istituzioni scolastiche autonome, Soggetti accreditati della Formazione professionale e altri organismi di alta formazione. La Giunta Regionale disciplina, con deliberazione, la durata dell'apprendistato e ne definisce gli standard formativi. Per quel che riguarda l'apprendistato professionalizzante, un Accordo quadro aveva già reso possibile l'attivazione di tali contratti dal luglio 2005, per i settori di attività in cui i CCNL o accordi interconfederali avessero già regolamentato questa tipologia di apprendistato. La legge emanata prevede la definizione, con appositi provvedimenti della Giunta Regionale, dei profili formativi dell'apprendistato professionalizzante, in relazione alle diverse figure professionali, rimettendosi integralmente ai contratti collettivi di lavoro in caso di formazione esclusivamente aziendale. È prevista anche la concessione da parte della Regione Abruzzo d'incentivi economici in favore dei datori di lavoro che trasformino il contratto di apprendistato in un rapporto di lavoro a tempo indeterminato. Per la piena operatività della legge sarà necessario attendere le relative disposizioni attuative.

### Eventi, seminari e notizie dal Cpi

#### ACCESSO AL LAVORO DEI CITTADINI RUMENI E BULGARI: PROROGATO IL REGIME TRANSITORIO

Emanata la [circolare n. 7881 del 3 dicembre 2009](#) della Direzione Centrale dell'Immigrazione con la quale il Ministero dell'Interno ha deciso di confermare il regime transitorio adottato negli anni precedenti per i lavoratori rumeni e bulgari.

Tale regime transitorio non si applicherà ai seguenti settori:

- Agricoltura e turismo alberghiero
- Lavoro domestico e di assistenza alla persona
- Edilizia
- Metalmeccanico
- Dirigenziale ed alimentare qualificato
- Lavoro stagionale



Per tali settori sarà previsto un regime di libero accesso al mercato del lavoro interno mentre per tutti i restanti settori produttivi, l'assunzione dei lavoratori rumeni e bulgari avverrà attraverso la presentazione di richiesta di nulla osta allo Sportello Unico per l'Immigrazione, utilizzando l'apposita modulistica disponibile sul sito del [Ministero dell'Interno](#)



#### Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali

##### DOSSIER SULLE COMUNICAZIONI OBBLIGATORIE

Il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ha pubblicato, sul "il Sole 24 Ore", il dossier sulle Comunicazioni Obbligatorie (CO), il sistema informatico contenente i dati trasmessi da tutti i datori di lavoro, pubblici e privati, in caso di assunzione, proroga, trasformazione e cessazione dei rapporti di lavoro. Il dossier, realizzato in collaborazione con l'Istat, elabora informazioni provenienti dai dati di flusso delle Comunicazioni Obbligatorie, trasformando i dati amministrativi in dati statistici e concentrandosi in particolare su due argomenti: il lavoro degli immigrati e il contratto di apprendistato.

[Il dossier](#)

## Massime e interPELLI



### ELEMENTI DISTINZIONE TRA AUTONOMIA E SUBORDINAZIONE DEL RAPPORTO DI LAVORO

L'elemento qualificante del rapporto di lavoro subordinato è la subordinazione, intesa quale assoggettamento del lavoratore al potere direttivo, organizzativo e gerarchico del datore di lavoro. Tale elemento è, invece, assente nel lavoro autonomo. La giurisprudenza ha individuato una serie di indicatori della condizione di subordinazione tra cui figurano: l'inserimento del lavoratore nell'organizzazione aziendale, desumibile dall'assoggettamento di questi al potere gerarchico del datore di lavoro; l'esecuzione del lavoro con materiali ed attrezzature del datore di lavoro; la presenza di direttive tecniche e di poteri di controllo e disciplinari; l'assunzione del rischio d'impresa da parte del datore di lavoro; l'osservanza di un orario di lavoro; l'obbligo di reperibilità; la continuità temporale della prestazione; la collaborazione intesa come continuità e sistematicità della prestazione. Nel lavoro autonomo, invece, il soggetto si obbliga ad una determinata prestazione lavorativa a favore di un altro soggetto, senza vincolo di subordinazione. [Con sentenza n. 26986/2009](#), la Cassazione ha affermato che il carattere della continuità dell'attività lavorativa, la rispondenza dei suoi contenuti ai fini propri dell'impresa, le modalità di erogazione della retribuzione, sono criteri compatibili sia per il lavoro autonomo che per quello subordinato. Lo stesso criterio che riguarda il "fornire direttive" non basta a configurare un rapporto subordinato a meno che le stesse non siano pregnanti, assidue e cogenti.

## Provincia di Teramo **Bandi POR**

### BANDI POR



prorogato il termine ultimo per la presentazione delle proposte al 21 gennaio 2010 per i seguenti avvisi pubblici:

➤ P.O. FSE Abruzzo 2007/2013 Ob. CRO Piano Operativo 2007/2008 Progetto Speciale

Multasse ad attuazione Provinciale Asse 2 Occupabilità Cluster B – Linea 1.2 – Percorsi Integrati

➤ P.O. FSE Abruzzo 2007/2013 Ob. CRO Piano Operativo 2007/2008 Progetto Speciale Multiasse ad attuazione Provinciale Asse 1 Adattabilità Cluster D – Linea 2 – Formazione Continua. Si ricorda che da fine gennaio 2010 saranno disponibili:

➤ Voucher formativi e di servizio destinati a donne occupate o in cerca di occupazione

➤ Voucher formativi destinati a studenti per l'accesso alla laurea specialistica o per la frequenza di corsi di specializzazione post-laurea.

Info [www.teramolavoro.it](http://www.teramolavoro.it)

## Staff e collaboratori



Hanno collaborato alla redazione del numero 1/Anno IV:

Responsabile EasyWork – Fabrizio Quarchioni.

In Primo Piano – Amelia Di Pietro, Gabriele Filippini

Il Fatto del mese – Lara Ranieri

Eventi, seminari notizie – Amelia Di Pietro

Massime e interPELLI – Arianna Guzzini

Spazio Europa – Anna Bongiovanni

Opportunità e finanziamenti – Anna Breggia

Provincia di Teramo Bandi POR – Amelia Di Pietro

## Spazio Europa



### ORIENTAMENTO ALLA MOBILITÀ EUROPEA NELLE SCUOLE

L'Assessorato al Lavoro e F.P. della Provincia di Teramo e l'Assessorato alle Politiche Comunitarie del Comune di Teramo hanno promosso, per l'anno scolastico 2009/2010, un percorso di orientamento alla mobilità professionale in Europa negli Istituti d'Istruzione secondaria del territorio provinciale, attraverso le reti di informazione europea EURES ed Europe Direct.

Gli incontri, che si terranno presso le singole scuole, avranno lo scopo di sensibilizzare i giovani all'apprendimento delle lingue e delle culture europee, che rappresentano oggi il principale ostacolo alla mobilità e di far conoscere le Reti Ufficiali della Commissione Europea di informazione, orientamento e consulenza nella ricerca delle opportunità di lavoro e studio in Europa. Saranno forniti consigli pratici e illustrati gli strumenti necessari per la ricerca di occupazione in ambito comunitario, come il CV, la lettera di autocandidatura, il riconoscimento dei titoli di studio.

Inoltre saranno diffusi i programmi europei per la mobilità, tra i quali LLP (sottoprogrammi Erasmus e Leonardo da Vinci), "Gioventù in azione", che consentono di effettuare soggiorni studio, tirocini professionali e scambi, e il Servizio Volontario Europeo nei Paesi membri dell'UE.

[www.teramolavoro.it/eures](http://www.teramolavoro.it/eures)  
[www.europedirectteramo.it](http://www.europedirectteramo.it)

## Opportunità e finanziamenti

### PROGRAMMA AR.CO



Con Decreto Ministeriale del 24/06/2008 è stato approvato il "Programma di sviluppo del territorio per la crescita dell'occupazione" da parte della Direzione Generale degli Ammortizzatori Sociali e degli Incentivi all'Occupazione.

territorio sostenibile e incentivare l'occupazione attraverso l'impiego di sinergie e alleanze tra i settori dell'Artigianato e del Commercio (Turismo). Per l'Abruzzo sono previsti 591.600,00 euro attraverso un numero minimo di 118 assunzioni. Le aziende interessate sono quelle che hanno la sede operativa in uno dei comuni indicati nella Tab. 2, a disposizione nei siti di seguito indicati. La procedura è a sportello a partire dalle ore 10.00 del 01/02/2010 e fino al 31/08/2010 attraverso una procedura telematica e fino ad esaurimento risorse disponibili. Il contributo all'inserimento occupazionale ha natura di integrazione del salario lordo annuale convenzionalmente calcolato su 12 mesi a decorrere dalla data di assunzione/trasformazione del rapporto di lavoro. Per ulteriori approfondimenti, si rimanda al sito [www.italialavoro.it](http://www.italialavoro.it), [www.servizilavoro.it](http://www.servizilavoro.it) e [www.lavoro.gov.it](http://www.lavoro.gov.it)

## Il Centro per l'Impiego



Centro per l'Impiego, via Di Vittorio (I Portici)  
64022 Giulianova (Te)  
Telefono: 085/8003340  
Fax: 085/8001423

mail: [cio.giulianova@provincia.teramo.it](mailto:cio.giulianova@provincia.teramo.it)

siti: [www.provincia.teramo.it](http://www.provincia.teramo.it) [www.teramolavoro.it](http://www.teramolavoro.it)

Responsabile del Centro per l'Impiego – Fabrizio Quarchioni